van de Raad (1) opnieuw werd verlengd tot en met 31 december 1966 ;

Overwegende dat de redenen die hebben geleid tot vaststelling van de Verordeningen nos. 3/63/EEG, 107/64/EEG en 173/65/EEG nog steeds gelden ; dat het, in afwachting van de beëindiging van de werkzaamheden met het oog op de totstandbrenging van een definitieve invoerregeling voor alle produkten ten opzichte van de landen met staatshandel, dienstig is de bij de bovengenoemde verordeningen vastgestelde voorlopige invoerregeling tot en met 31 december 1967 te handhaven ;

Overwegende evenwel dat het dienstig is dat de Raad, tijdig vóór de datum waarop één enkele markt wordt ingesteld voor de produkten die thans vallen onder Verordening no. 3/63/EEG, op voorstel van de Commissie, beslist over de regeling die vanaf die datum van toepassing is op de invoer van de desbetreffende produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Enig artikel

1. Artikel 7, lid 1, van Verordening no. 3/63/EEG wordt vervangen door onderstaande bepalingen :

„1. De onderhavige verordening is van toepassing tot en met 31 december 1967.

Tijdig vóór de datum van de totstandbrenging van één enkele markt voor de in artikel 1 van de onderhavige verordening bedoelde produkten zal de Raad evenwel, op voorstel van de Commissie, beslissen over de regeling die vanaf die datum van toepassing is op de invoer van de desbetreffende produkten."

2. Artikel 7, lid 3, van Verordening no. 3/63/EEG vervalt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1966.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. M. A. H. LUNS

VERORDENING No. 226/66/EEG VAN DE RAAD

van 22 december 1966

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd tot verlaging van het vaste bedrag van de heffing bij de invoer van bijzondere melk voor zuigelingen

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector (2), inzonderheid op artikel 23,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening no. 113/66/EEG van de Raad, houdende voorlopige afwijking van sommige bepalingen van Verordening no. 111/64/EEG van de Raad voor wat de berekening van de heffing op bepaalde soorten melk in poedervorm en op smeltkaas betreft (3), voor de invoer van bijzondere melk voor zuigelingen de heffing, zoals deze is vastgesteld in artikel 4 van Verordening no. 111/64/EEG (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening no. 138/66/EEG (5), is verlaagd ;

Overwegende dat een extra-verlaging van de lasten bij invoer in Frankrijk — dat voor de betrokken produkten de voornaamste invoerende Lid-Staat is — wenselijk blijkt ;

(1) PB no. 223 van 29. 12. 1965, blz. 3270/65.
(2) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.
(3) PB no. 144 van 5. 8. 1966, blz. 2654/66.
(4) PB no. 130 van 12. 8. 1964, blz. 2174/64.
(5) PB no. 172 van 30. 9. 1966, blz. 2038/66.

Overwegende dat Frankrijk daartoe tot het einde van het melkprijsjaar 1966/1967 dient te worden gemachtigd het vaste bedrag te verlagen van de heffing ten aanzien van derde landen, zonder dat dit echter ten gevolge heeft dat dit vaste bedrag wordt teruggebracht tot een lager peil dan dat wat noodzakelijk is ter bescherming van de verwerkende industrie in Frankrijk ;

Overwegende dat, ten einde distorsies van de mededinging te voorkomen, de verlaging van de heffing bij invoer van deze soorten melk uit derde landen, moet worden uitgestrekt tot de invoer uit de Lid-Staten ;

Overwegende dat, om verleggingen van het handelsverkeer te voorkomen, bovendien moet worden bepaald dat de overige Lid-Staten bij invoer van deze produkten uit Frankrijk een heffing opleggen, verhoogd met een zelfde bedrag als waarmede de heffing in Frankrijk is verlaagd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Voor de invoer uit derde landen van de produkten van tariefpost 04.02 B I a) in bijlage II van Verordening no. 111/64/EEG wordt de Franse Republiek gemachtigd om, in afwijking van de bepalingen van artikel 3, lid 1, sub b), van Verordening no. 113/66/EEG, met hoogstens 7,5 rekeneenheden het vaste bedrag te verlagen van de heffing, van toepassing op 100 kg produkt.

Artikel 2

Wanneer van de in artikel 1 bedoelde machtiging gebruik wordt gemaakt, wordt het vaste bedrag van de heffingen bij de invoer in Frankrijk van de betrokken produkten, afkomstig uit de overige Lid-Staten, verlaagd met een zelfde bedrag als uit hoofde van bovengenoemd artikel 1 is geschied.

Artikel 3

Voor de invoer van de in artikel 1 bedoelde produkten uit Frankrijk verhogen de overige Lid-Staten, in afwijking van de bepalingen van artikel 3, lid 1, sub b), van Verordening no. 113/66/EEG, de heffing per 100 kg produkt met een zelfde bedrag als dat waarmee Frankrijk de heffing heeft verlaagd.

Artikel 4

Frankrijk deelt de overige Lid-Staten en de Commissie minstens acht dagen voor gebruikmaking van de in artikel 1 bedoelde machtiging mede, welke maatregelen zullen worden genomen.

Elk besluit om deze maatregelen te wijzigen of op te heffen wordt met inachtneming van dezelfde termijn aan de overige Lid-Staten en aan de Commissie medegedeeld.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de derde dag, volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.* Zij is van toepassing tot het einde van het melkprijsjaar 1966/1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1966.

Voor de Raad

De Voorzitter

B. W. BIESHEUVEL